





UNIVERSITA' PER STRANIERI  
PERUGIA

Dipartimento di Scienze del linguaggio  
Corso di laurea in Comunicazione Internazionale  
Diploma Universitario in Tecnica Pubblicitaria  
Progetto Campus

*La scrittura professionale:  
ricerca, prassi, insegnamento*

Primo Convegno di studi  
Perugia, Palazzo Gallenga  
23-25 ottobre 2000

*Con il patrocinio di:*

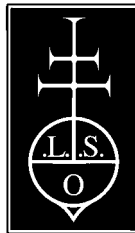
Presidenza della Camera dei Deputati  
Ministero della Pubblica Istruzione  
Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica  
Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale  
Regione dell'Umbria  
Provincia di Perugia  
Comune di Perugia

# LA SCRITTURA PROFESSIONALE

RICERCA, PRASSI, INSEGNAMENTO

Atti del I Convegno di studi  
(Perugia, Università per Stranieri, 23-25 ottobre 2000)

a cura di  
SANDRA COVINO



LEO S. OLSCHKI EDITORE  
MMI

*Questo volume è stato realizzato grazie al contributo di:*

**CAMPUS**  
P R O G E T T O



**CRUI**  
CONFERENZA DEI RETTORI  
DELLE UNIVERSITÀ ITALIANE



**COMMISSIONE EUROPEA**  
DIREZIONE GENERALE  
OCCUPAZIONI, RELAZIONI  
INDUSTRIALI E AFFARI SOCIALI  
FONDO SOCIALE EUROPEO



**MINISTERO DEL LAVORO E  
DELLA PREVIDENZA SOCIALE**  
PROGRAMMA OPERATIVO  
(NORD UNIVERSITÀ)

**MINISTERO DELL'UNIVERSITÀ E DELLA  
RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA**

---

ISBN 88 222 5055 9

## INDICE DEI NOMI

- Acerboni Giovanni, xx  
Alfieri Gabriella, x, xi, 122, 351, 381  
Alfonsi Cristiana R., xii, 392  
Alighieri Dante, 144  
Alley Michael, 212  
Altieri Biagi Maria Luisa, 171, 411  
Anderson Laurie, 373  
Anderson Allen Moira, 292  
Anis Jean, 79  
Antinucci Francesco, 76  
Aprile Marcello, 364  
Arcuri Luciano, 158  
Aristotele, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 66, 70, 71, 72, 73, 75  
Armellini Guido, 90, 91, 92  
Asimov Isaac, 178
- Balzac Honoré (de), 44  
Barbolini Franco, x  
Bazzanella Carla, 113  
Beaugrande Robert A. (de), 7, 98, 185  
Beccaria Gian Luigi, 171  
Belardi Walter, 185  
Bellissima Fabio, 215  
Benincà Paola, 426  
Berretta Monica, 231, 234, 235, 426  
Berruto Gaetano, 211, 233, 234, 426  
Bertinetto Pier Marco, 231  
Bertocchi Daniela, x, 278  
Bertolucci Attilio, 382  
Betti Renato, 171  
Biber Douglas, 15  
Bidolli Anna Pia, 174  
Blok Boas Atie, 33  
Bocchini Ermanno, 122  
Bollini Paolo, 410  
Bonavera Paola, 111  
Bonomi Ilaria, 397  
Bonucci Elisabetta, 271, 273
- Booth Vernon, 215  
Bousquet Gilles, xix, xx  
Brockman John, 177  
Brown Gillian, 426  
Brunamonti Samuela, xi, 385  
Bruni Annalisa, x  
Bruni Francesco, ix, x, xi, xiv, xvi, xxiii, 3, 5, 14, 109, 132, 136, 141, 215, 227, 242, 245, 253, 263, 339, 354, 363, 397, 419, 421, 423, 426  
Bühler Karl, 167  
BuysSENS Eric, 71
- Cadioli Alberto, 321  
Caffi Claudia, 113  
Caira Rossana, 408  
Calvino Italo, 69, 107, 377, 382  
Cardona Giorgio R., 79  
Carli Fabrizio, 177  
Carlini Franco, xvii, 292, 324, 336  
Carrada Luisa, xvii, xviii, 271, 274, 292, 322, 326, 335  
Casadei Alberto, 381  
Casper William, 158  
Cassese Sabino, xv, 119  
Cassola Arnold, 122  
Catricalà Maria, xxi, 171, 174, 187, 188, 408  
Cecchini Marina, 381  
Chadwick John, 73  
Chiss Jean Louis, 79  
Cicalese Anna, x, 408  
Cicerone Marco Tullio, 53  
Ciliberti Anna, ix, 185, 373  
Ciotti Marina, 381  
Cipolla Carlo M., 171  
Coletti Vittorio, 238  
Colombi Margherita, 274  
Coluccia Chiara, xviii  
Coluccia Rosario, x, 363

- Comar Ilaria, 385  
 Conrad Susan, 15  
 Conte Maria Elisabeth, 7  
 Contento Silvana, XXI, 157, 162  
 Corno Dario, x, XII, 215  
 Corsi Leila, 381  
 Cortelazzo Michele A., x, 97, 110, 266  
 Courtivron Isabelle (de), 21  
 Coveri Lorenzo, 7  
 Crawford Kilian, 292  
 Cremascoli Fernanda, x, XIX  
 Cresswell Robert, 171  
  
 D'Achille Paolo, XVI, 177, 234  
 D'Amore Bruno, XXI  
 Dardano Maurizio, XI, XII, 177, 185, 228,  
 229, 236, 244, 265, 268, 270, 271, 272,  
 377, 426  
 De Francis John, 70, 71  
 De Masi Cristina, 307  
 De Mauro Tullio, xv, 7, 36, 97, 121, 122,  
 124, 126, 173, 184, 270, 376  
 De Nicolais Giuseppe, 307  
 De Plato Giovanni, 162  
 Del Fiorentino M. Cristina, XI, 385  
 Dell'Aversano Carmen, XXI, 381  
 Della Casa Maurizio, XII  
 Della Valle Valeria, XII, 227, 229  
 Della Volpe Maddalena, 274  
 Denti Gianfranco, 384  
 Derrida Jacques, 69, 79  
 Devoto Giacomo, 97, 104  
 Di Girolamo Costanzo, 221, 223, 224  
 Diewald Gabriele M., 100  
 Dionisio Trace, 72  
 Diringer David, 71  
 Di Venuta Maria, 408  
 Dressler Wolfgang U., 7, 98, 185  
 Druisian Michela, 393  
 Dudley Evans Tony, 275  
 Dumont Frank, 170  
  
 Eco Umberto, 211, 222, 408, 411  
 Einstein Albert, 207  
 Errico M. Nicolina, 364  
  
 Fabbri Maria Teresa, 408  
 Fabbri Paolo, 71  
 Favé Pietro, 301  
 Favero Valentino, 188  
  
 Felici Lucio, 223  
 Ferrari Giacomo, 73  
 Ferroni Giulio, x  
 Fiorelli Piero, 102, 104  
 Fioritto Alfredo, xv, 7, 314, 385  
 Fiorimonte Domenico, x, XIX, 381  
 Fisher Elizabeth, 204  
 Flaubert Gustave, 44  
 Flesch Rudolf, 126, 187  
 Floch Jean Marie, 184  
 Flower Linda S., 39  
 Fogazzaro Antonio, 382  
 Folena Gianfranco, 176  
 Formisano Marina, XII  
 Fornasiero Serena, x, 381, 397, 421  
 Foss Karen A., 91  
 Foss Sonja K., 91  
 Franceschi Vittorio, 411  
 Franceschini Fabrizio, x, 381, 384  
 Franchi Luciano, 176  
 Frascino Massimiliano, 274  
 Frutiger Adrian, 319, 325  
  
 Gabrielli Aldo, 227, 230, 241  
 Gadda Carlo Emilio, 314  
 Gale Janet, 168  
 Galilei Galileo, 210, 213  
 Garofalo Mario G., XVIII  
 Garroni Emilio, 188  
 Gasperetti Marco, 381  
 Gelb Ignace J., 56, 69, 71  
 Genette Gérard, 319, 325  
 Gensini Stefano, 7  
 Gernsbacher Morton A., 163  
 Giannini Stefania, IX, XXIII, 392  
 Gigli Sara, XI, 385  
 Gil Fernando, 188  
 Gino (Gino Vignali), 411  
 Giovanardi Claudio, XII, XX, 131, 185, 243,  
 270  
 Girerenzer Gerd, 161  
 Givón Talmy, 13, 163  
 Glissant Eduard, 21  
 Goody Jack, 37  
 Gossen Gary H., 76, 77  
 Gotti Maurizio, 97, 171  
 Governo Mariella, 264  
 Grilli Alessandro, 88  
 Groen Guy, 168  
 Gualdo Riccardo, XVIII, 364

INDICE DEI NOMI

- Halliday Michael A. K., 36, 39, 40, 113, 206  
 Harris Roy, xvii, 53, 55, 66, 67, 70, 71, 73, 79  
 Hayes John R., 39  
 Heller Rachel, 158  
 Hoffrage Ulrich, 161  
 Holtom Daniel, 204
- Indiano Elisabetta, 364  
 Invernizzi Emanuele, 274
- Jastrow Joseph, 78  
 Johnson Samuel, 55, 56  
 Johnson Laird Philip N., 78, 162
- Landow George, 321  
 Lavinio Cristina, xx, 40, 115, 270, 377, 385, 414  
 Levi Primo, 49  
 Lévi Strauss Claude, 184  
 Lee Shin-Ying, 66  
 Librandi Rita, xii, 393  
 Lieto Marco, 307  
 Lindsay Peter, 78  
 Lipson Maxime, 215  
 Lisitskij El, 64, 65, 67  
 Liu Xie, 66  
 Livolsi Marino, 272  
 Lledó Emilio, 36  
 Lo Cascio Vincenzo, 33  
 Lo Duca Maria Grazia, xii  
 Logan Robert K., 56  
 Lolas Fernando, 161  
 Longobardi Monica, 381  
 Lonzi Lidia, 240  
 Lorenzetti Roberta, xxi, 159  
 Lucchini Alessandro, 264, 292  
 Lucisano Pietro, xiv, 121, 126, 128, 187  
 Lumbelli Lucia, 7, 113, 121, 187  
 Lussu Giovanni, xvii, 54, 70, 80, 271
- Maeder Costantino, 33  
 Maggio Maria, 364  
 Maistrello Vito, xxi  
 Malaspina Marco, xxii, 383  
 Maldonado Tomás, 171, 172  
 Mamiani Maurizio, 172  
 Mancini Marco, 392  
 Mandelli Fioretta, xii  
 Manzoni Alessandro, 11, 13, 44
- Manzotti Emilio, xix, 171, 345  
 Marchis Vittorio, 171  
 Marri Fabio, 177, 265, 266, 267, 268  
 Martin J. R., 206  
 Marzano Carlo, 364  
 Masini Andrea, 397  
 Matricciani Emilio, 212  
 Maturana Humberto R., 92  
 McLuhan Marshall, 56  
 Melli Grazia, 381  
 Mengaldo Pier Vincenzo, 173, 238, 269, 377  
 Mezza Michele, 270  
 Michele (Michele Mozzati), 411  
 Miglietta Annarita, 364  
 Migliorini Bruno, 177, 225  
 Mignolo Walter D., 18  
 Miller George A., 126  
 Modica Luciano, 384  
 Mohrhoff Aurelia, 111, 112  
 Morgana Silvia, x, 177, 397  
 Mortara Garavelli Bice, xv, 7, 97, 113, 185, 187, 272, 426  
 Morville Peter, 322, 323  
 Munari Bruno, 188
- Nacci Michela, 177  
 Nencioni Giovanni, 97, 185, 226  
 Nielsen Jakob, 292, 320, 322, 326  
 Nisbett Richard, 158  
 Norman Donald A., 177  
 Norman John, 78  
 Nunberg Geoffrey, 49  
 Nystedt Jane, 97
- Olbrechts Tyteca Lucie, 83, 84, 85, 87, 91, 92  
 Olson David R., 37  
 Ong Walter J., 79  
 Orletti Franca, 113  
 Ortoleva Paolo, 381
- Pagli Paolo, 215  
 Palermo Massimo, 223, 227, 271  
 Pallotti Gabriele, x, 407, 408  
 Panati Charles, 178  
 Paolicchi Piero, 381  
 Papalini Giuliano, 301  
 Pascucci Giovanni, 4  
 Patel Vimla, 168

- Patota Giuseppe, XII, 223, 227, 229  
 Patti Costanza, 393  
 Paul Richard, 89, 90, 92  
 Paulesu Eraldo, 65  
 Pecenic Miran, 301  
 Pecere Oronzo, 392  
 Pecoraro Aldo, 381  
 Pedace Pietro, 408  
 Pelo Adriana, 185, 270  
 Perelman Chaïm, 83, 84, 85, 87, 91, 92  
 Peroni Roberto, 381  
 Perri Antonio, XVII, 70  
 Perugini Marco, 268  
 Petrarca Francesco, 65  
 Piazza Francesca, 7  
 Piemontese M. Emanuela, XIV, XV, 7, 121,  
 126, 128, 129, 187, 408  
 Pierazzini Paolo, 381  
 Pirani Mario, 270  
 Pistolesi Elena, x  
 Pivano Fernanda, x  
 Platone, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 43, 44, 45,  
 47, 90  
 Pollidori Castellani Ornella, 139, 426  
 Pontecorvo Clotilde, XII  
 Pozzato Maria Pia, 409, 414  
 Prada Massimo, 398  
 Preta Lorena, 172  
 Proietti Domenico, 104, 221, 224, 242  
 Proust Marcel, 44  
 Pryor Sally, 61  
 Puech Christian, 79  
  
 Quaranta Guido, 111  
 Quemada Bernard, 185  
 Quintiliano Marco Fabio, 58  
  
 Raffaelli Sergio, 177  
 Ramat Paolo, 426  
 Raso Tommaso, IX, X, XI, XV, XVIII, 4, 145,  
 246, 253, 273, 307, 381, 397, 423, 426  
 Reale Giovanni, 34  
 Regge Tullio, 49  
 Renedo Puig Xavier, XIX  
 Rennie David, 162  
 Reppen Randi, 15  
 Ricciardi Mario, 321  
 Riccucci Marina, XI, 385  
 Rodas Arturo, 80  
 Romanello Maria Teresa, 373  
  
 Romanini Angiola M., 223  
 Romano M. Elisabetta, 381  
 Rosén Hannah, 14  
 Rosenfeld Louis, 322, 323, 325  
 Ross Bernard, 247  
 Ross Lee, 158  
 Rossi Paolo, 384  
 Rousseau Jean Jacques, 55-56  
 Rovere Giovanni, 12, 97  
 Rovida Letizia, XII  
  
 Saba Umberto, 382  
 Sabatini Francesco, XIV, 4, 97, 100, 101,  
 104, 185, 228, 229, 232, 233, 234, 240,  
 242, 244, 274, 277, 343, 363, 419, 426  
 Saloman Frank, 58, 59, 60  
 Saltzstein Herbert, 158  
 Samuels Jodi, 17  
 Sardiello Luigi, 408  
 Saussure Ferdinand (de), 57, 71, 72  
 Scanagatta Silvio, 393  
 Scavetta Domenico, 44  
 Shank Roger C., 42  
 Schena Leo, 97  
 Schopenhauer Arthur, 85  
 Schriffin Deborah, 253  
 Scorretti Mauro, 33  
 Serafini Maria Teresa, x  
 Seriani Luca, XII, 173, 225, 227, 228, 230,  
 233, 363, 426  
 Serra Borneto Carlo, 5, 172, 178, 186  
 Sharp Gene, 92, 93  
 Simone Raffaele, x, XVII, 34, 37, 43, 48, 49,  
 72, 271, 419, 426  
 Sobrero Alberto A., 171, 363, 377, 414, 426  
 Sornicola Rosanna, 235, 236  
 Spirito Roberto, 408  
 Sraffa Piero, 75  
 Stame Stefania, 157  
 Stefani Emanuela, 392  
 Stefinlongo Antonella, 132  
 Strupp Hans H., 169  
  
 Tamiozzo Goldmann Silvana, x, 421  
 Tavoni Mirko, 381  
 Taylor Todd, 60  
 Tesnière Lucien, 14  
 Testa Annamaria, 411  
 Testa Enrico, 234



INDICE DEI NOMI

- Thornton Anna Maria, 241  
Tomasi Franco, xviii  
Toschi Luca, 221, 223, 224  
Toukmanian Shake, 162  
Traini Stefano, 408, 410  
Tranfaglia Nicola, 391  
Trapp Robert, 91  
Trifone Maurizio, 185, 270  
Trifone Pietro, 177  
Trovato Paolo, 221  
Tucker William M., 161  
Tylor Edward B., 56
- Urso Antonella, 364
- Vacca Roberto, 187  
Vakoch Douglas A., 169  
Valentini Alberto, 393  
Varela Francisco J., 92  
Vedovelli Massimo, 126, 376  
Veronesi Daniela, 97  
Viney Linda L., 162  
Violante Luciano, xi
- Violi Patrizia, 69  
Virgili Elena, 381  
Visciola Michele, 321  
Visconti Jacqueline, 97
- Walker Janice R., 60  
Ward David, 19, 20  
Watzlawick Paul, 83  
Weinrich Harald, 13, 98, 185  
Werlich Egon, 98, 185  
Whistler Ken, 66  
Wilson Woodrow, 20  
Wittgenstein Ludwig, 71, 75, 76, 78, 79, 80
- Yule George, 426
- Zali Anne, 44  
Zan Rosetta, 209, 384  
Zardo Francesco, 173  
Zorzi Andrea, 307  
Zuanelli Elisabetta, 122  
Zucchermaglio Cristina, xii

Finito di stampare nel mese di ottobre 2001  
dalla TIBERGRAPH s.r.l. - Città di Castello (PG)